

REGULI DE PARTICIPARE LA PROGRAMELE YFU

“Descoperă-te pe tine însuși studiind o altă cultură. Așteaptă-te la deziluzii și provocări pentru a reuși să le învingi. Vei simți apoi o nouă încredere în tine și vei fi mândru de cât ai câștigat.”

elev din Japonia, fost participant la Programele de Schimburi Interculturale organizate de către YFU

1. REGULI

Programele organizate de către YFU trebuie să aibă reguli care să fie logice, corecte și protectoare pentru toți cei care participă la programele sale. Aceste reguli sunt valabile pentru toți elevii care participă la programele YFU.

Citiți aceste reguli cu mare atenție astfel încât să înțelegeți Regulamentul Programului **YOUTH FOR UNDERSTANDING**. Dacă aveți întrebări, adresați-vă Fundației **YFU-ROMÂNIA**, înainte de a pleca spre țara gazdă. De asemenea, când ajungeți la destinație, sunteți rugați să **discutați aceste reguli cu familia gazdă**. Numai în **acest fel**, atât voi cât și familiile-gazdă, **veți avea o percepție comună** a regulilor Programului YFU.

1.1. ACTIVITĂȚI PERICULOASE – AUTORIZATE ÎN ANUMITE CONDIȚII

Unele activități (de exemplu: planorismul, pilotarea unui avion particular, săritura cu parașuta sau bungee-jumping, conducerea motocicletei, a automobilului sau a scuterului de zăpadă, autostopul) care prezintă mari riscuri sunt considerate de către YFU drept prea periculoase pentru elevii participanți la program, motiv pentru care practicarea lor, pe întreaga durată a perioadei de schimb, este interzisă. La cerere, Consiliul Director al fundației noastre și Organizația YFU din țara-gazdă poate permite practicarea altor activități, ce au un grad de pericolitate mai redus, dacă părinții naturali au aprobat în scris participarea fiicei/fiului la acest gen de activități și numai dacă părinții gazdă sunt de acord. Aprobarea scrisă dată de către părinții naturali/sușținătorii legali trebuie ca în mod formal, pe întreaga perioadă în care fiica/fiul lor participă la acest gen de activități, să exonereze de ori ce fel de responsabilitate atât fundația noastră și organizația parteneră din țara-gazdă cât și familia-gazdă.

Responsabilitatea verificării în prealabil dacă o asemenea activitate este acoperită de polița de asigurare revine elevilor și părinților lor naturali/sușținătorilor lor legali. În situația în care activitatea periculoasă respectivă nu este inclusă în polița de asigurare încheierea unei asigurări suplimentare care să acopere riscurile ce decurg din aceasta cade numai în sarcina elevilor și a părinților lor naturali/sușținătorilor lor legali (asigurarea implicită pentru participarea la programele YFU nu acoperă nici un fel de activitate periculoasă).

1.2. ACTIVITĂȚI INTERZISE

Conducerea autovehiculelor (automobil, motocicletă, scuter de zăpadă, velomotor, delta-plan cu motor, etc.), indiferent de puterea motorului, este cu desăvârșire interzisă elevilor care participă la programele YFU. **Ori ce contravenient va fi de urgență repatriat.**

CONDUCEREA DE

- **AUTOMOBILE, MOTOCICLETE:** Elevilor participanți la program **nu li se permite să conducă automobile și / sau motociclete** în nici o împrejurare. **Cei care încalcă această regulă vor fi luați în evidență pentru a fi repatriat.** Această regulă se aplică chiar dacă elevii au Permis de Conducere Internațional, iar familia-gazdă îi consideră a fi conducători responsabili și atenți.
- **MOTORETE, TRACTOARE, ECHIPAMENTE DE FERMĂ:** Dacă elevii, în condițiile menționate mai sus (vezi 1.1.), capătă permisiunea de a conduce unul dintre aceste tipuri de vehicule, aceștia trebuie să manifeste maximum de prudență și să se supună legii. Cum legislația din anumite țări permite

tinerilor de vârstă voastră conducerea motoretelor, iar în altele nu, în cazul în care părinții naturali/suținătorii legali vă permit această activitate, în condițiile menționate mai sus (vezi 1.1.), **veți solicita informații despre regulile în vigoare de la Organizația Națională din țara-gazdă.**

1.3. ALTE ACTIVITĂȚI INTERZISE

Unele activități sunt considerate drept prea periculoase pentru elevii participanți la programele YFU și sunt cu desăvârșire interzise. Este vorba despre planorism și delta-planorism, pilotarea unui avion particular, săritura cu parașuta sau bungee-jumping, autostopul.

1.4. ACTIVITĂȚI SALARIZATE - RETRIBUITE

Tinerii participanți la Programele Internaționale Schimburi de Elevi nu au dreptul să lucreze în timpul șederii lor în străinătate. Legile naționale, care includ adesea condiții de acordare a vizei, diferă în ceea ce privește prevederile referitoare la posibilitățile de angajare a elevilor sosiți din străinătate. În majoritatea țărilor, participanților la Programele organizate de către **YFU nu le este permis** (pe timpul șederii lor în țara-gazdă) să obțină autorizații de muncă pentru a-și asigura un loc de muncă și nici să se angajeze cu normă întreagă. Totuși, în anumite situații, își pot asigura mici slujbe (cum ar fi îngrijirea și supravegherea copiilor, îngrijirea grădinilor și a spațiilor verzi, tunderea gazonului, curățirea zăpezii, etc.) în măsura în care aceste activități nu afectează frecventarea școlii. Dacă aceste posibilități de câștigare a unui «ban de buzunar» vă interesează solicitați de la Organizația Națională din țara-gazdă informații despre prevederile legale referitoare la această problemă.

1.5. CĂSĂTORIE

Elevii care sunt căsătoriți nu pot fi admiși în Programele organizate de către **YFU**. **Elevii care**, după admiterea lor în Program (în perioada dinaintea plecării din țară sau în perioada în care se află în țara-gazdă), **se căsătoresc vor fi scoși din Program** și repatriați înainte de termen, cu suportarea de către aceștia a tuturor consecințelor ce decurg din această situație.

1.6. MATERNITATE / SARCINĂ

Sarcina (în cazul elevelor) **sau provocarea ei** (în cazul băieților) **conduce**, după înștiințarea părinților naturali/suținătorilor lor legali, **la excluderea din Program** și repatrierea lor înainte de termen, cu suportarea de către aceștia a tuturor consecințelor legale ce decurg din situația pe care au creat-o.

1.7. ȘCOLARIZARE

- a. **PARTICIPARE:** Este obligatoriu ca toți elevii participanți la Programele de Schimburi Interculturale să își continue studiile liceale sau profesionale. Neparticiparea la cursuri, absențele repetate și nemotivate de către familia-gazdă, conduc la concluzia că elevii au părăsit Programul YFU fără acordul fundației și la repatrierea lor înainte de termen, cu suportarea de către aceștia a tuturor consecințelor ce decurg din situația pe care au creat-o.
- b. **PERFORMANȚE:** După perioada de acomodare lingvistică și academică inițială, este de așteptat ca elevii să obțină rezultate școlare satisfăcătoare. După o perioadă de timp rezonabilă, rezultatele școlare nesatisfăcătoare, motivarea insuficientă oferită pentru acestea și / sau neacomodarea (din vina lor exclusivă) la cerințele școlare sau ale familiilor-gazdă, pot constitui cauze pentru excluderea acestora din Program și repatrierea lor înainte de termen, cu suportarea de către aceștia a tuturor consecințelor ce decurg din situația pe care au creat-o.
- c. **ELIMINAREA:** Eliminarea eleviilor atrage după sine includerea lor pe lista celor așteptați în vedere pentru excluderea acestora din Program și repatrierea lor înainte de termen, cu suportarea de către aceștia a tuturor consecințelor ce decurg din situația pe care au creat-o.

1.8. CĂLĂTORIILE ÎN TIMPUL ȘEDERII ÎN STRĂINĂTATE

În perioada în care elevii se găsesc în țara-gazdă sunt permise numai călătoriile organizate de către și în compania familiei-gazdă în perioada vacanțelor școlare, cele organizate de către școală sau cele ce trebuiesc efectuate în cadrul activităților organizate de către **YFU**.

Orice altă călătorie trebuie aprobată de către organizația **YFU** din țara-gazdă. Călătoria autorizată trebuie, în general, să întrunească 3 (trei) criterii și anume:

- a. să fie asigurată, cât mai bine posibil, securitatea elevului în timpul deplasării și la destinație, destinația să asigure un cadru familial (găzduire acordată de către o persoană cunoscută de familia-gazdă sau de către **YFU**);

- b. YFU trebuie să cunoască destinația, mijloacele de transport folosite și coordonatele exacte la care elevul poate fi contactat;
- c. călătoriile să nu se suprapună cu programul școlar.

Înainte de plecarea în călătorie, elevii participanți la Programele de Schimburi Interculturale trebuie să solicite aprobarea Organizației Naționale YFU din țara-gazdă. Aceasta va explica elevilor procedurile specifice necesare pentru a primi permisiunea de a călători. Între acestea este inclusă și **aprobarea scrisă** a părinților naturali și a părinților-gazdă și eliberarea de ori ce fel de responsabilități a YFU pentru perioadele de timp în care elevii călătoresc. Organizația Națională YFU din țara-gazdă își rezervă **dreptul de a refuza** permisiunea de plecare într-o călătorie, în special a unei întoarceri temporare în patrie (în afara unor situații excepționale, situații în care decizia finală revine Consiliului Director al fundației noastre). **Călătoriile neautorizate** sunt considerate în afara programului și **constituie un motiv suficient pentru excluderea elevilor din Program și repatrierea lor înainte de termen**, cu suportarea de către aceștia a tuturor consecințelor ce decurg din situația pe care au creat-o.

Elevii care își planifică să călătorească în afara țării-gazdă, sunt rugați să verifice și să se asigure că vizele sunt încă valabile și le permit reîntoarcerea în țara-gazdă.

1.9. ÎNCĂLCAREA LEGII

În cazul în care elevii încalcă legile, sunt arestați și/sau acuzați, **vor fi repatriați de urgență**, cu suportarea de către aceștia a tuturor consecințelor legale ce decurg din situația pe care ei au creat-o.

a. ALCOOLUL

Consumul de băuturi alcoolice dăunează sănătății. Elevii participanți la program trebuie să respecte legile țării gazdă, care variază de la țară la țară, în ceea ce privește vârsta minimă necesară pentru a avea acces la băuturi alcoolice. De asemenea, se așteaptă din partea elevilor să respecte regulile impuse de către familia naturală și / sau familia gazdă. În cazurile în care acest lucru este permis atât de către legislație cât și de regulile nescrise existente în familii (naturale sau gazdă) elevii YFU nu trebuie să consume băuturi alcoolice în exces, într-un mod nepotrivit sau deranjant pentru ei înșiși, pentru familia gazdă sau pentru YFU.

În cazul în care elevii nu-și pot controla pe deplin comportamentul și sunt incapabili să-și supravegheze comportamentul și / sau consumul de băuturi alcoolice aceștia pot fi scoși din cadrul Programului și trimiși înapoi în țară, cu suportarea de către aceștia a tuturor consecințelor ce decurg din situația pe care au creat-o.

b. DROGURILE

Elevilor, participanți la Programele organizate de către YFU, **le este interzis să posede și / sau să folosească droguri.** Cei care încalcă această regulă vor fi scoși din Program și repatriați înainte de termen, cu suportarea de către aceștia a tuturor consecințelor legale ce decurg din situația pe care au creat-o. Această infracțiune poate fi dovedită prin dovezi fizice, teste medicale, sau mărturii credibile ce atestă posesia și / sau folosirea drogurilor.

c. FURTUL

Furtul poate reprezenta un motiv suficient pentru repatrierea elevilor înainte de termen. Natura și gravitatea infracțiunii va determina de la caz la caz procedura ce va fi aplicată și posibilul ei rezultat.

Organizațiile YFU nu pot fi făcute răspunzătoare pentru dispariția/pierderea banilor și a obiectelor personale în timpul participării elevilor la Programele lor.

1.10. TRATAMENTE MEDICALE (INCLUSIV URGENȚE)

În cazul în care elevii participanți la programele de schimburi Interculturale necesită asistență medicală specială sau în regim de urgență, încă de la sosirea în țara-gazdă, **părinții naturali trebuie să anunțe** Fundația YFU-ROMÂNIA **în scris**, înainte de plecarea din țară a elevilor.

Fundația YFU-ROMÂNIA, Organizațiile Naționale partenere, reprezentanții acestora și / sau părinții-gazdă nu sunt responsabili pentru achitarea notelor de plată aparținând elevilor care **au solicitat sau acceptat** consultații, internări, tratamente sau proceduri ce nu sunt acoperite de polița de asigurare curentă, **fără informarea și acordul fundației noastre.** Dacă elevii încalcă această prevedere, cu sau fără acordul părinților naturali/susținătorilor legali, responsabilitatea achitării costurilor ce decurg din această decizie cade în întregime în sarcina acestora din urmă. Pentru mai multe detalii vă rugăm să consultați la sosirea în țara-gazdă prevederile poliței de asigurare curentă referitoare la asistența medicală.

1.11. CHELTUIELILE ELEVULUI

YFU nu este responsabil pentru cheltuielile personale sau cheltuielile necesare cum ar fi taxa de laborator, transportul la școală, cărți și rechizite, călătorii și / sau cheltuieli făcute în timpul acestor călătorii, nota de plată pentru telefon, daune aduse altor persoane sau familiilor-gazdă.

Familiile-gazdă trebuie să asigure elevilor-oaspeți trei mese pe zi. Între acestea este inclusă masa de prânz prin care se înțelege fie mâncare, pe care elevii s-o ia cu ei la școală, fie banii strict necesari, în situația în care școala nu asigură prânzul gratuit și elevii nu pot sau nu au timpul necesar pentru a veni "acasă" ca să mănânce.

1.12. VIZITELE DIN PARTEA FAMILIEI ȘI / SAU A PRIETENILOR DIN ȚARĂ

Familia naturală și / sau prietenii din țară **sunt sfătuiți să nu viziteze** elevii în timpul participării lor la Programul de Schimb în străinătate.

În special în timpul primelor luni sau în vacanțe, aceste posibile contacte constituie întreruperi în continuitatea relațiilor întemeiate între elevi și familiile-gazdă, diminuând astfel schimbul de informații și experiență ce are loc între elevi și gazdele lor. Acest gen de întreruperi pot provoca elevilor dezechilibre psihice importante care reclamă de urgență repatrierea lor.

Familiile naturale care, în pofida celor de mai sus, doresc totuși să își viziteze fiica/fiul trebuie ca să contacteze în prealabil fundația noastră.

1.13. PRELUNGIREA ȘEDERII

YFU nu acordă prelungiri ale șederii în țara-gazdă după încheierea anului de schimb. Nici YFU, nici reprezentanții săi nu vor aproba sau participa la aranjarea prelungirii șederii în țara-gazdă dacă pentru aceasta nu există temeinice motive, evidente din punct de vedere medical sau o altă urgență care să impună o asemenea prelungire.

În absența unei urgențe speciale sau medicale, responsabilitatea YFU se încheie odată cu rezervarea biletelor pentru transportul înapoi în țară. Elevii care decid să își prelungească șederea vor fi excluși din Program, urmând a suporta solidar cu familiile lor naturale toate consecințele ce decurg din luarea acestor decizii, de îndată ce va acționa în acest sens.

1.14. REPATRIEREA ÎNAINTE DE TERMEN

- **ÎNTOARCEREA INVOLUNTARĂ:** Elevii sunt scoși din Programul de Schimburi Internaționale de către YFU înainte de terminarea programului și preconizată dată de întoarcere în țara natală. Aceasta se întâmplă de obicei **când elevii încalcă una sau mai multe reguli importante ale programului YFU.**
- **ÎNTOARCEREA VOLUNTARĂ:** Elevii se întorc în țara lor, înainte de data preconizată pentru încheierea Programului, conform deciziei lor și cu acordul părinților naturali. Aceasta se poate întâmpla în cazul în care elevii nu se pot acomoda cu țara-gazdă, au probleme personale sau din cauza problemelor existente în patrie, în familiile lor naturale. **Toate aceste întoarceri trebuie aprobate de către YFU.**
- **ÎN AFARA PROGRAMULUI (OFF PROGRAM):** A fi în afara programului înseamnă că elevii se separă de YFU. Aceasta se întâmplă numai după ce Directorul Național al Organizației YFU din țara-gazdă sau al Fundației noastre a stabilit și / sau a hotărât că elevii au făcut aceasta. În acest caz, YFU nu mai are nici o obligație legală sau de altă natură față de respectivii elevi, de părinții lor naturali sau de tutorii lor. Elevii sunt decăzuți din toate drepturile, inclusiv din dreptul la asigurare, și pierd sprijinul Programelor YFU. În anumite cazuri elevii pot pierde chiar și dreptul la valoarea biletelor de transport la întoarcere, acestea trebuind să fie asigurate și achitate de către părinții lor naturali.

Statutul ÎN AFARA PROGRAMULUI (OFF PROGRAM) apare atunci când elevii lipsesc, fără a avea aprobări prealabile din partea YFU, de la familiile-gazdă, de la școală (**art. 1.7.a**) sau din alt loc unde au fost încredințați de către YFU, de la activități organizate de către YFU, atunci când elevii își prelungească șederea fără a avea aprobarea YFU (**art. 1.13**), când elevii se căsătoresc (**art. 1.5**) sau când apare o sarcină (**art. 1.6**), dacă rezultatele școlare sunt slabe datorită lipsei lor de angajament și interes sau sunt eliminați (**art. 1.7.b+c**), dacă sunt încălcate prevederile **art. 1.2**, **art. 1.9** și / sau **1.12**, etc.

2. LIMITAREA RĂSPUNDERII

2.1 În lumina evenimentelor actuale din jurul izbucnirii globale a așa-numitului virus COVID-19 de la începutul anului 2020 și prin excepție de la regulile de mai sus, participanții la Program (atât părinții și reprezentanții legali ai elevului/ei de schimb, după caz, cât și elevul/a de schimb) înțeleg că pandemia poate avea efecte imprevizibile asupra derulării Programelor de Schimburi Interculturale și, în general, asupra tuturor activităților

derulate de Fundația YOUTH FOR UNDERSTANDING - ROMÂNIA . În special, atât părinții și reprezentanții legali ai elevului/ei de schimb, după caz, cât și elevul/a de schimb au luat la cunoștință și sunt de acord cu faptul că:


- Activitățile de pregătire a elevului/ei din România și din țara gazdă (în special seminariile de pregătire prevăzute în Programele de Schimburi Interculturale) ar putea fi desfășurate online, din motive ce țin de asigurarea distanțării sociale ori de legislația adoptată în România și/sau în țara gazdă;
- Plasamentul elevului într-o familie din țara gazdă ar putea fi realizată cu depășirea termenelor prevăzute inițial, în special din cauza întârzierii cu care au fost reluate Programele de Schimburi Interculturale;
- Programele de Schimburi Interculturale pot înceta înainte de termenul agreat inițial respectiv că derularea acestor programe poate suferi modificări, cum ar fi situația în care, din cauza evoluției pandemiei, familia gazdă nu mai este dispusă sau capabilă să găzduiască elevul de schimb,
- revenirea elevului/ei la sfârșitul Programelor de Schimburi Interculturale, astfel cum a fost agreată inițial, ar putea deveni imposibilă, astfel încât să fie necesară o ședere prelungită în țara gazdă, aspect care implică asumarea anumitor costuri suplimentare pentru părinți,
- frecventarea școlii în țara gazdă ar putea să nu fie posibilă în circumstanțe normale, astfel încât este posibil ca școlile să fie închise ori ca desfășurarea cursurilor să se desfășoare online (enumerarea nu este limitativă),
- acoperirea asigurării, inclusă în Programele de Schimburi Interculturale, ar putea fi limitată, ca regulă, la o perioadă de 12 luni;
- asistența personală a elevului de schimb din țara gazdă ar putea deveni imposibilă în persoană, utilizându-se în acest caz metode la distanță.


În ciuda acestor riscuri și incertitudini existente pe care părinții și reprezentanții legali ai elevului/ei de schimb, după caz, le cunosc și le recunosc, aceștia doresc în mod expres să participe la Programele de Schimburi Interculturale organizate de fundația YOUTH FOR UNDERSTANDING - ROMÂNIA.

2.2 Părinții și reprezentanții legali ai elevului/ei de schimb, respectiv elevul/a de schimb înțeleg și își asumă faptul că, în contextul pandemiei de COVID-19 și în măsura în care elevul/a va rămâne în țara gazdă și după terminarea anului de schimb, astfel cum a fost acesta agreat cu Fundația YOUTH FOR UNDERSTANDING - ROMÂNIA, ori în caz de încetare a contractului cu fundația YOUTH FOR UNDERSTANDING - ROMÂNIA pe motiv de forță majoră, caz fortuit, imposibilitate de executare ori alte asemenea, Fundația YOUTH FOR UNDERSTANDING - ROMÂNIA nu va mai fi responsabilă, din punct de vedere juridic ori financiar, pentru elevul de schimb, părinții și reprezentanții legali ai elevului/ei de schimb urmând a prelua această responsabilitate în totalitate, inclusiv cu privire la eventualele costuri suplimentare de întoarcere a elevului de schimb în România ori la cele legate de șederea în țara gazdă.

2.3 Părinții și reprezentanții legali ai elevului/ei de schimb sunt de acord să nu formuleze nicio cerere de atragere a răspunderii civile sau de orice alt fel sau de reziliere ori denunțare a contractului dintre părți din cauza daunelor (indiferent de fundamentul legal) provocate sau legate de răspândirea așa-numitului virus COVID-19 ori pe orice alte motive legate de răspândirea așa-numitului virus COVID-19, în general. Totodată, părinții și reprezentanții legali ai elevului/ei de schimb înțeleg că întreruperea șederii elevului de schimb în țara gazdă, întoarcerea acestuia în România sau părăsirea sau încetarea Programelor de Schimburi Interculturale realizate de fundația YOUTH FOR UNDERSTANDING – ROMÂNIA din motive legate de pandemia de COVID-19 nu dau dreptul la returnarea niciunei de sume de bani achitată în temeiul Contractului de Sponsorizare ce se va încheia în cadrul programului.

 (Semnătura mamei)

(Semnătura tatălui) 

(Semnătura elev(a)) 



..... / / ?

📍 (Localitatea) ?

(Data zz/ll/an) 📍